# برنامج مساعدات دفع الإيجار في إلينوي (Illinois Rental Payment Program)

الأسئلة الشائعة بالنسبة للمستأجر

آخر تعديل: 2021/12/2

#### تقديم الطلب

- 1. كيف أقدم طلبًا إلى برنامج Illinois Rental Payment Program!
  - 2. إلى متى سيظل موقع تقديم الطلبات مفتوحًا؟
- 3. تلقيت إشعارًا بأن مالك مسكني قد قدم طلبًا لبرنامج Illinois Rental Payment Program، فما معنى ذلك؟
  - 4. من الذي يستكمل الطلب أولًا، المستأجر أم مالك المسكن؟
    - 5. هل يمكنني حفظ الطلب قيد التعبئة واستكماله لاحقًا؟
  - 6. ماذا لو لم يرغب مؤجر وحدتي السكنية في المشاركة بالبرنامج؟
  - ماذا أفعل إذا أدركت أننى ارتكبت خطأ في طلبي بعد التقديم؟

#### لمحة عامة عن البرنامج

- 8. ما حجم المساعدة التي يمكن للمستأجر الحصول عليها؟
- 9. كيف سيتم توزيع أموال برنامج دفع الإيجار على مقدمي الطلبات المقبولين؟
  - 10. هل سيكون المستأجر ملزمًا برد أي أموال في حالة قبول طلبه؟
  - 11. هل سيدفع المستأجر ضرائب على أموال البرنامج في حالة قبول طلبه؟
    - 12. هل سيدفع البرنامج فواتير خدمات المرافق؟
    - 13. هل سيدفع البرنامج تكاليف الانتقال من المسكن؟
    - 14. هل سينفد تمويل برنامج دفع الإيجار في إلينوي؟
      - 15. هل ستحظى طلبات معينة بالأولوية؟
    - 16. هل هناك مساعدات للسكان الذين يمتلكون منازلهم؟

#### الاستحقاق

- 17. من المستحقون لمساعدات برنامج مساعدات دفع الإيجار في إلينوي؟
- 18. هل هناك شروط معينة متعلقة بوضع الهجرة عند طلب مساعدة البرنامج؟
- 19. إذا كنت تلقيت سابقًا إعانة الإيجار الفيدرالية الطارئة من برنامج Illinois Rental Payment Program أو من جهة أخرى، فهل يمكنني النقدم بطلب للحصول على إعانة أخرى؟
  - 20. هل المستأجرون المقيمون في الإسكان المدعوم أو المتلقون لدعم Section 8 أو قسائم Housing Choice Vouchers مستحقون لطلب مساعدة برنامج Illinois Rental Payment Program؟

#### لمستندات المطله بة

- 21. ما المستندات المطلوبة من المستأجر عند تقديم طلبه للبر نامج؟
  - 22. ما المعلومات التي يجب أن يقدمها المستأجر في طلبه؟
- 23. هل يلزم أن يكون مع المستأجر عقد الإيجار عند تقديم الطلب؟
- 24. هل يشترط أن يكون لدى المستأجر رقم ضمان اجتماعي لتقديم الطلب؟

#### خطوات وإجراءات النظر في الطلبات

- 25. ماذا بعد أن أستكمل الجزء الخاص بي في استمارة الطلب؟
- 26. ما هي إجراءات نظر الطلب بالنسبة للمستأجر في حالة عدم رد المؤجر أو امتناعه عن التعاون؟
  - 27. كيف يمكنني الاطلاع على حالة طلبي الذي قدمته؟
    - 28. ماذا يقصد بمصطلحات حالة الطلب المتنوعة؟
  - 29. متى سيتم إبلاغي بقبول طلبي أو باعتباري غير مستحق للإعانة؟

# 30. كيف سيتم إبلاغي بقبول طلبي أو باعتباري غير مستحق للإعانة؟

## معلومات أخرى

- 31. هل يمكنني أن أقدم طلبًا آخر لأحد برامج مساعدات الإيجار أثناء الطوارئ التي تقدمها مدينتي أو مقاطعتي؟
  - 32. هل يمكن طرد المستأجر من وحدته خلال فترة انتظار هذه الأموال؟
    - 33. من أين أحصل على مساعدات أخرى أثناء جائحة كوفيد 19؟
      - 34. بمن اتصل إذا كانت لدي استفسارات بشأن البرنامج؟
- 35. ماذا أفعل إذا ظننت أن شخص ما قدم معلومات مزيفة لهيئة التنمية الإسكانية متعلقة ببر نامج Illinois Rental Payment Program؟

# الأسئلة الشائعة

#### إخلاء مسؤولية:

• سيتم تحديث المعلومات الواردة في هذه الورقة بصورة دورية متى اقتضى الأمر.

# تقديم الطلب

# 1. كيف أقدم طلبًا إلى برنامج Illinois Rental Payment Program؟

- طلب برنامج ILRPP هو طلب مشترك بين المستأجر والمؤجر. حيث يستطيع كل منهما تعبئة الطلب على الإنترنت من خلال زيارة www.IllinoisHousingHelp.org وملء استبيان ما قبل الاستحقاق وإنشاء حساب في برنامج PLRPP وتقديم البيانات والمستندات المطلوبة. ويدعو البرنامج مقدمي الطلبات إلى قراءة شروط الاستحقاق وقائمة المستندات المطلوبة الموجودة على www.IllinoisHousingHelp.org أولًا قبل البدء في الطلب. ولا يشترط أن يبدأ أي من المستأجر أو المؤجر أولًا بتعبئة الطلب قبل الآخر.
- بعد استكمال الطلب من جانب كل من المستأجر ومالك المسكن يتم ضم جزئي الطلب ومراجعته لتقرير الاستحقاق. وستتصل بك هيئة التنمية الإسكانية من البريد الإلكتروني DonotReplyILRPP2@ihda.org إذا لزم تقديم بيانات أخرى..

#### 2. إلى متى سيظل موقع تقديم الطلبات مفتوحًا؟

ستقبل الطلبات ابتداء من يوم الإثنين الموافق 6 ديسمبر 2021 حتى الأحد الموافق 9 يناير 2022 الساعة 11:59 مساء.
 ولن تعطى لأي طرف من الطرفين أي مدة إضافية لتقديم الطلبات بعد هذا الموعد النهائي. ربما يعلن عن مددًا إضافية لتقديم الطلبات في عام 2022. فيرجى زيارة www.IllinoisHousingHelp.org للاطلاع على أي إعلانات تصدر من البرنامج في المستقبل.

# 3. تلقيت إشعارًا بأن مالك مسكني قد قدم طلبًا لبرنامج Illinois Rental Payment Program، فما معنى ذلك؟

• يستطيع مالك المسكن أن يقدم بيانات اتصال مستأجر وحدته داخل طلبه المقدم لبرنامج ILRPP وبناء على ذلك يرسل البرنامج دعوة إلى المستأجر عبر البريد الإلكتروني للمشاركة في البرنامج. ويجب على المستأجر الدخول على الرابط المرفق بالرسالة وإنشاء حساب وتقديم طلبه باستخدام نفس العنوان ورقم الوحدة (إن وجدت) المذكورة في الرسالة. أما إذا كان العنوان الوارد في الرسالة غير صحيح، فاتصل بمركز اتصالات الهيئة على (866) 454-455-454) (ILHELP 1 (866-454-3571-454).

# 4. من الذي يستكمل الطلب أولًا، المستأجر أم مالك المسكن؟

لا يشترط أن يبدأ أي من المستأجر أو المؤجر أولًا بتعبئة طلبه قبل الآخر. فيفترض على كل منهما أن يأخذ وقته في تجميع كافة المستندات المطلوبة واستكمال الطلب في أو قبل يوم 9 يناير 2022 الساعة 11:59 مساء. وعندما يستكمل أي من المستأجر أو المؤجر الطلب أولًا سيتلقى الطرف الآخر دعوة على البريد الإلكتروني لإنشاء حساب على البرنامج وتقديم الطلب من طرفه.

# 5. هل يمكنني حفظ الطلب قيد التعبئة واستكماله لاحقًا؟

نعم، سيتم حفظ ما تسجله في طلبك كلما ضغطت على زر Save and Next. وإذا أردت أن تتوقف وأن تكمل طلبك الاحقًا فيمكنك دخول حسابك على البرنامج على ilrpp2.ihda.org وفتح لوحة بيانات طلبك (dashboard) والضغط على Resume لمواصلة إكمال طلبك من آخر شيء تم حفظه.

# 6. ماذا لو لم يرغب مؤجر وحدتى السكنية في المشاركة بالبرنامج؟

قد يظل المستأجر مستحقًا للمساعدة إذا رفض المؤجر المشاركة أو لم يرد على طلبات هيئة IHDA المرسلة إليه لاستكمال طلبه. حيث يظل المستأجر قادرا على استكمال طلبه وعليه الاتصال بإحدى منظمات خدمة الدعم الإسكاني الموجودة على الموقع www.IllinoisHousingHelp.org لتلقى التعليمات اللازمة. انظر السؤال رقم 26 لمعرفة المزيد.

# 7. ماذا أفعل إذا أدركت أنني ارتكبت خطأ في طلبي بعد التقديم؟

• اتصل بهيئة التنمية الإسكانية بإلينوي على الرقم 1-866-454-3571-866-1) وأبلغهم بتفاصيل التصحيحات المطلوبة في طلبك.

# لمحة عامة عن البرنامج

# ما حجم المساعدة التي يمكن للمستأجر الحصول عليها؟

- يستحق المستأجر الحصول على منحة لمرة واحدة بقيمة 25000 دولار تُدفع مباشرة إلى مالك العقار بالنيابة عنه. ولكن في حالة رفض المؤجر استكمال طلبه، قد يتلقى المستأجر إعانات البرنامج مباشرة. ستختلف مبالغ المساعدة من مستأجر إلى آخر وستعطى وفقًا للاحتياجات الخاصة بكل مستأجر.
  - ستغطي المساعدة ما يصل إلى 18 شهرًا من المساعدات الإيجارية الطارئة وتدفع مقابل ما يصل إلى 15 شهرًا من الشهور المتأخرة وحتى ثلاثة أشهر قادمة من دفعات الإيجار مقدمًا. ويمكن أن يدفع برنامج ILRPP الإيجارات المتأخرة من يونيو 2020 حتى أبريل 2022.
- يرجى العلم أن الأسر التي حصلت على إعانات الإيجار الفيدرالية في السابق لا يجوز لها أن تتلقى أكثر من 18 شهرًا من إجمالي المساعدات، بغض النظر عن مصدر الإعانة المقدمة لهم. كما أن إجمالي المساعدة المقدمة من برنامج Illinois Rental المساعدة المقدمة من برنامج Payment Program لا يسمح بأن تتجاوز إجمالي مبلغ 25000 دولار. وأخيرًا، الأسر التي حصلت على إعانات الإيجار الطارئة في السابق لا يجوز لها أن تتلقى مساعدات برنامج ILRPP عن نفس الشهور.

# 9. كيف سيتم توزيع أموال برنامج دفع الإيجار على مقدمي الطلبات المقبولين؟

• عند قبول الطلب، ستدفع هيئة التنمية الإسكانية بإلينوي المنحة لمالك السكن مباشرة بالنيابة عن المستأجر بشيك يصدر بمعلومات الدفع الواردة في الطلب. ولكن في حالة رفض المؤجر استكمال طلبه، قد يتلقى المستأجر إعانات البرنامج مباشرة من خلال إجراءات نظر خاصة. وستتصل هيئة التنمية الإسكانية بالمستأجر الذي يرفض مؤجر سكنه التعاون في الطلب لإعطائه التعليمات اللازمة.

### 10. هل سيكون المستأجر ملزمًا برد أي أموال في حالة قبول طلبه؟

• لا، فهذه المساعدة هي منحة لا تُرد.

# 11. هل سيدفع المستأجر ضرائب على أموال البرنامج في حالة قبول طلبه؟

لا. فالمساعدة الممنوحة من البرنامج للأسر المستأجرة لا تعتبر دخلًا واجبة عليه الضريبة.

# 12. هل سيدفع البرنامج فواتير خدمات المرافق؟

لا. فمن أجل مساعدة أكبر عدد ممكن من المستأجرين، ستقتصر مساعدات البرنامج على دفع الإيجارات المتأخرة أو القادمة فقط. فإذا احتجت إلى مساعدة في المرافق، يرجى زيارة www.IllinoisHousingHelp.org لمعرفة المزيد من معلومات وتعليمات تقديم طلبات برامج مساعدات المرافق.

#### 13. هل سيدفع البرنامج تكاليف الانتقال من المسكن؟

• لا. إذا كنت في حاجة إلى المساعدة في مصاريف الانتقال، فيرجى زيارة www.IllinoisHousingHelp.org للاطلاع على البرامج الأخرى والدعم المقدم من الولاية وشركائها.

# 14. هل سينفد تمويل برنامج دفع الإيجار في إلينوي؟

تمويلات برنامج ILRPP محدودة وستعطي هيئة التنمية الإسكانية الأولوية للمستأجرين العاطلين عن العمل لأكثر من 90 يومًا والمستأجرين ذوي الدخل الذي يقل عن 50% من متوسط الدخل بمناطقهم. وستصدر الهيئة بيانًا صحفيًا عندما تنفد أموال برنامج ILRPP.

#### 15. هل ستحظى طلبات معينة بالأولوية؟

تلزم القوانين الفيدرالية هيئة HDDA بإعطاء الأولوية لطلبات المستأجرين العاطلين عن العمل لأكثر من 90 يومًا
والمستأجرين ذوي الدخل الذي يقل عن 50% من متوسط الدخل بمناطقهم. ويحق للهيئة أن تعطي الأولوية أيضًا لطلبات
معينة بما يضمن مساعدة البرنامج للمستأجرين المعرضين لأكبر مخاطر عدم الاستقرار السكني والتشرد.

#### 16. هل هناك مساعدات للسكان الذين يمتلكون منازلهم؟

• يقتصر برنامج Illinois Rental Payment Program على المستأجرين فقط. ولكن ستقدم هيئة التنمية الإسكانية برنامجًا لمساعدات الرهن العقاري في أوائل 2022. وسنقدم مزيدًا من المعلومات عن هذا البرنامج خلال الأشهر القادمة على المساعدات الرهن العقاري في أوائل 2022. وخلال هذا الوقت، تدعو الهيئة مالكي المنازل إلى الاتصال بجهة تحصيل الرهونات (الجهة التي ترسل بيانات الرهن الخاصة بك) لمناقشة أوضاعهم الخاصة.

# الاستحقاق

# 17. من المستحقون لمساعدات برنامج مساعدات دفع الإيجار في إلينوي؟

- شروط استحقاق المستأجرين من سكان إلينوي لمساعدات البرنامج:
- أن تكون العائلة مهددة بالتشرد أو عدم الاستقرار السكني (أي أن العائلة تلقت إشعارًا بتأخر الإيجار أو بالطرد).
  - أن تكون العائلة مقيمة في إلينوي وتستأجر منزلها كمحل إقامتها الأساسي.
- ان تكون العائلة محدودة الدخل (بمعنى أن يكون دخل العائلة أقل من 80% من متوسط الدخل بالمنطقة، محسوبا وفق عدد أفراد العائلة، حسبما تحدده وزارة الإسكان). لمعرفة حدود الدخل في مقاطعتك أدخل هنا.
- إذا أصبح فرد أو أكثر من أفراد الأسرة مستحقًا لإعانات البطالة أو انخفض دخل أسرته أو تكبد مصاريف ضخمة أو تعرض لضائقة مالية أخرى أثناء جائحة كورونا أو بسبب الجائحة بشكل مباشر أو غير مباشر.

#### 18. هل هناك شروط معينة متعلقة بوضع الهجرة عند طلب مساعدة البرنامج؟

• لا. مساعدة البرنامج متاحة لجميع المستأجرين المستحقين في إلينوي بغض النظر عن وضع الهجرة. فمساعدة برنامج ILRPP ليست إعانة متعلقة بـ "العبء العام".

# 19. إذا كنت تلقيت سابقًا إعانة الإيجار الفيدرالية الطارئة من برنامج Illinois Rental Payment Program أو من جهة أخرى، فهل يمكنني التقدم بطلب للحصول على إعانة أخرى؟

• نعم، يجوز للمستأجر التقدم بطلب مساعدة إضافية من البرنامج بشرط ألا يكون إجمالي عدد أشهر إعانات الإيجار الفيدرالية التي تلقاها متجاوزا الحد الأقصى للبرنامج وهو 18 شهرًا، بغض النظر عن مصدر الإعانة المقدمة له. كما أن إجمالي المساعدة المقدمة من برنامج Illinois Rental Payment Program لا يسمح بأن تتجاوز إجمالي مبلغ 25000 دولار للأسرة الواحدة. وأخيرًا، الأسر التي حصلت على إعانات الإيجار الفيدرالية في السابق لا يجوز لها أن تتلقى مساعدات برنامج ILRPP عن نفس الشهور. وستقوم الهيئة بتعديل مبالغ إعانات برنامج ILRPP في تلك الحالات لتجنب تكرار المساعدة.

# 20. هل المستأجرون المقيمون في الإسكان المدعوم أو المتلقون لدعم Section 8 أو قسائم Housing Choice Vouchers مستحقون لطلب مساعدة برنامج Illinois Rental Payment Program?

- نعم، السكان المقيمون في الإسكان المدعوم من الولاية أو الحكومة الفيدرالية مستحقون لمساعدات برنامج ILRPP لدفع حصتهم من الإيجار. على أنه سيطلب من مقدم الطلب أن يقدم مع طلبه إثبات القسيمة ومستند إعادة إقرار الدخل. وإذا كانت الوحدة المستأجرة جزءًا من عقار مدعوم، فلا تنطبق إعانات برنامج ILRPP على التكاليف التي صرفت أو ستصرف ضمن أي برنامج مساعدات فيدرالي آخر. وإذا كان أي فرد من الأسرة يتلقى مساعدة إيجارية غير مساعدة برنامج ILRPP، فلا يمكن استخدام مساعدة مساعدة حصة الإيجار التي لم يدفعها البرنامج الآخر.
- على سبيل المثال، إذا كان الإيجار الشهري 1000 دولار وحصة المستأجر منه 200 دولار وباقي الإيجار مدفوع من
   القسيمة أو الإعانة، فيكون المستأجر مستحقًا لمساعدة بمبلغ 200 دولار شهريًا من برنامج ILRPP.

# المستندات المطلوبة

#### 21. ما المستندات المطلوبة من المستأجر عند تقديم طلبه للبرنامج؟

- للطلب يشترط على المستأجر تقديم المستندات التالية:
- بطاقة هوية حكومية تحمل صورة صاحبها بغض النظر عن تاريخ انتهاء الصلاحية
- فاتورة مرافق أو مستند يثبت العنوان يكون تاريخه خلال 90 يومًا قبل الطلب (إذا لم يكن العنوان المكتوب في بطاقة هويتك هو عنوانك الحالي)
  - اثبات دخل العائلة
  - إثبات مبلغ الإيجار المتأخر
  - إثبات الإعانات العامة (إن وجدت)
  - مستند إعادة إقرار الدخل (إن وجد)
  - يمكن الاطلاع على قائمة المستندات المقبولة من هنا.

#### 22. ما المعلومات التي يجب أن يقدمها المستأجر في طلبه؟

- للطلب يشترط على المستأجر تقديم المعلومات التالية:
- عنوان بريد إلكتروني سار (يجب أن يكون متاحًا طوال إجراءات النظر في الطلب)
  - رقم هاتف سار
  - الإيجار الشهري والمبلغ المتأخر
  - جميع المستندات المطلوبة الواردة في السؤال رقم 21

#### 23. هل يلزم أن يكون مع المستأجر عقد الإيجار عند تقديم الطلب؟

• يجب أن يقدم مالك السكن عقد إيجار سار في استمارة الطلب إذا توفر العقد. فإذا لم يتوفر عقد الإيجار الساري فيظل مالك الوحدة والمستأجر مستحقين لطلب المساعدة.

#### 24. هل يشترط أن يكون لدي المستأجر رقم ضمان اجتماعي لتقديم الطلب؟

• لا، لا يشترط على المستأجر وجود رقم الضمان الاجتماعي (SSN) أو الرقم الضربيي الفردي (ITIN).

# خطوات وإجراءات النظر في الطلبات

#### 25. ماذا بعد أن أستكمل الجزء الخاص بي في استمارة الطلب؟

- بعد أن يستكمل المستأجر الجزء الخاص به في الطلب، سيتم مطابقة الطلب مع الطلب الخاص بمالك المسكن إذا قدمه مالك المسكن وسيتم تقرير استحقاق النظر فيه. وإذا لم يكن مالك المسكن قد قدم طلبه بعد، سيتلقى إشعارًا يدعوه إلى إنشاء حساب ILRPP وتقديم الطلب. ويمكن للمستأجر أن يعرف ما إذا كان مالك مسكنه قد استكمل طلبه أم لا وذلك من خلال الدخول إلى حسابه على ILRPP من ilrpp2.ihda.org والاطلاع على الحالة في لوحة بيانات الطلب (dashboard).
- وستتصل بك هيئة التنمية الإسكانية من البريد الإلكتروني DoNotReplyILRPP2@ihda.org إذا لزم تقديم بيانات أخرى.
- أما في حالة عدم استكمال مالك المسكن للجزء الخاص به في الطلب، سيعتبر الطلب طلبًا غير مجاب من مالك المسكن وسيتم النظر في طلب المستأجر في عملية مراجعة منفصلة. وفي هذه الحالة سيسمح بتقديم أموال مساعدات البرنامج إلى المستأجر مباشرة وستتصل الهيئة بالمستأجر لإعطائه التعليمات اللازمة.

## 26. ما هي إجراءات نظر الطلب بالنسبة للمستأجر في حالة عدم رد المؤجر أو امتناعه عن التعاون؟

سيلزم على المستأجر الذي يرفض مؤجر سكنه التعاون في الطلب أو لعدم الرد حضور جلسة استشارات إيجارية تنظمها
 الهيئة أو أحد شركاء HSS. وبعد الانتهاء منها، ستقدم تعليمات أخرى.

#### 27. كيف يمكنني الاطلاع على حالة طلبي الذي قدمته؟

يستطيع مقدم الطلب الاطلاع على حالة طلبه من خلال الدخول على حسابه على موقع البرنامج ilrpp2.ihda.org. ستكون
 حالة الطلب مبينة في لوحة معلومات الطلب (application dashboard). يرجى العلم أن تحديثات حالة الطلب لن تتاح في لحظتها.

#### 28. ماذا يقصد بمصطلحات حالة الطلب المتنوعة؟

- سترى المصطلحات المتنوعة التالية الخاصة بالحالة طوال مدة الطلب:
- الطب مقدم وفي انتظار المطابقة: يقصد به أن الطلب في انتظار مطابقته مع الطلب المقابل له للنظر فيه.
  - ص جاهز للنظر: الطلب مكتمل وجاهز للنظر فيه.
    - قيد النظر: يتم النظر في الطلب حاليًا.
- بيانات ناقصة: هناك بيانات أخرى مطلوبة. استخدم زر ADD DOCUMENT لرفع المستندات المطلوبة.
  - » جاهز لمراجعة المشرف: تم التأشير على الطلب لمراجعة إضافية.
    - ويد النظر النهائي: الطلب قيد النظر النهائي.
  - ص قيد مراجعة ضبط الجودة: تقررت مراجعة الطلب مراجعة خاصة.
    - مقبول: تمت الموافقة على الطلب واستحقاق المساعدة.
      - o مرفوض: الطلب غير مستحق للمساعدة.
    - الطلب قيد النظر 1: تم التأشير على الطلب لمراجعة إضافية.
  - الطلب قيد النظر 2: تم التأشير على الطلب باحتمال أنه طلب مكرر.
    - م **طلب مكرر**: وجد أن الطلب مكرر.

#### 29. متى سيتم إبلاغي بقبول طلبي أو باعتباري غير مستحق للإعانة؟

سيبدأ النظر في الطلبات وصرف الأموال للطلبات المقبولة في ديسمبر 2021. فيرجى الدخول على حسابك في برنامج ILRPP على الموقع ilrpp2.ihda.org للاطلاع على حالة الطلب.

#### 30. كيف سيتم إبلاغي بقبول طلبي أو باعتباري غير مستحق للإعانة؟

• جميع مراسلات البرنامج ستكون على عناوين البريد الإلكتروني المذكورة في الطلب. فيرجى التأكد من استمرار عمل حسابات البريد الإلكتروني المربوطة بالطلب طوال إجراءات النظر والقبول كافة.

# معلومات أخرى

# 31. هل يمكنني أن أقدم طلبًا آخر لأحد برامج مساعدات الإيجار أثناء الطوارئ التي تقدمها مدينتي أو مقاطعتي؟

 نعم. ولكن لا يمكن أن يتلقى المستأجر مساعدات إيجارية من أكثر من مصدر واحد لنفس شهور الإيجار. حيث يحظر التكرار في طلب الإعانات ولذلك ستقوم الهيئة بتعديل مبالغ إعانات برنامج ILRPP حسب الاقتضاء لتجنب دفع الإعانة أكثر من مرة.

#### 32. هل يمكن طرد المستأجر من وحدته خلال فترة انتظار هذه الأموال؟

- تدفع منحة برنامج ILRPP لمالك المسكن بالنيابة عن المستأجر. ويشترط على مالك المسكن لكي يتلقى أموال البرنامج أن يوافق ألا يطرد المستأجر لعدم دفع الإيجار أثناء فترة تغطية البرنامج. وتشمل فترة التغطية جميع الأشهر التي يدفع البرنامج إيجارها المتأخر بالإضافة إلى الأشهر القادمة التي يدفع البرنامج إيجاراتها مقدمًا. أما إذا كانت دعوى الطرد مرفوعة أصلًا، فيجب على مالك المسكن إيقاف الدعوى كشرط للنظر في طلب الأموال من برنامج ILRPP. وإذا قام المؤجر بطرد المستأجر فيصبح غير مستحق أن يتلقى إعانة البرنامج بالنيابة عن المستأجر المطرود.
  - وفي حالة قبول طلب المستأجر واستحقاقه لمساعدة البرنامج مع امتناع المؤجر عن إيقاف دعوى الطرد، فيمكنه تقديم مستند
     الموافقة على طلبه في صورة دليل إلى المحكمة للنظر فيه بالدعوى المقامة.
- ويدعو البرنامج المستأجرين المرفوعة ضدهم دعاوى طرد من مساكنهم أن يقدموا طلبات المساعدة المستعجلة من خلال برنامج
  Illinois Court-Based Rental Assistance Program.

#### 33. من أين أحصل على مساعدات أخرى أثناء جائحة كوفيد 19؟

ندعو المستأجرين الذين يواجهون صعوبات مالية أو اجتماعية أخرى إلى زيارة موقع www.IllinoisHousingHelp.org
للاطلاع على معلومات عن البرامج المقدمة من هيئة الخدمات البشرية وهيئة التجارة والفرص التجارية في إلينوي والجهات
الشريكة الأخرى المختصة بمساعدة الأشخاص الذين يتعرضون لنقص الغذاء والمشاكل الصحية الجسدية والنفسية
واضطرابات إدمان المخدرات والديون الفادحة والمشاكل القانونية ومشاكل الهجرة والدعاوى القضائية والعنف الأسري.

## 34. بمن اتصل إذا كانت لدى استفسارات بشأن البرنامج؟

• إذا كانت لديك أي أسئلة أو أردت التأكد من أي شيء متعلق بطلبك، فادخل على قائمة منظمات HSS المستعدة لمساعدتك على الموقع www.IllinoisHousingHelp.org. ولأي مساعدة أخرى اتصل بهيئة التنمية الإسكانية بإلينوي على الرقم 1-Questions.ILRPP@ihda.org أو Questions.ILRPP.

# 35. ماذًا أفعل إذا ظننت أن شخص ما قدم معلومات مزيفة لهيئة التنمية الإسكانية متعلقة ببرنامج Illinois Rental Payment .

تأخذ هيئة التنمية الإسكانية بإلينوي جميع بلاغات الاحتيال على محمل الجد. فإذا كان لديك سبب يدعوك للاعتقاد بأن شخصًا ما يقدم معلومات مزيفة في محاولة منه للحصول على مساعدات الإيجار الطارئة، فيرجى الإبلاغ على صفحة وسرد المعلومات إلى أدق تفصيل ممكن حتى تتمكن www.IllinoisHousingHelp.org على الموقع www.illinoisHousingHelp.org وسرد المعلومات إلى أدق تفصيل ممكن حتى تتمكن الهيئة من تحرى المسألة على وجه السرعة. أو يمكن التقدم بشكوى إلكترونيًا إلى مكتب المفتش التنفيذي العام.